

Deco[®]

STYLE



1010W BREZZRAČNA PRŠILNA POSTAJA



POMEMBNO:

Pred uporabo skrbno preberite
Shranite za poznejšo uporabo

ŠTEVILKA MODELA PRG101

ORIGINALNA NAVODILA

VSEBINA

1. UPORABA	3
2. OPIS DELOV	4
3. SEZNAM VSEBINE PAKETA	5
4. TEHNIČNI PODATKI	5
5. SIMBOLI	7
6. SPLOŠNO VARNOSTNO OPOZORILO	7
7. VARNOSTNA OPOZORILA ZA PRŠILNO PIŠTOLO	10
8. NAVODILA ZA SESTAVO	11
9. NAVODILA PRED UPORABO	11
10. DELOVANJE.....	12
11. ČIŠČENJE.....	15
12. ODPRAVLJANJE NAPAK	19
13. VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE	21
14. IZJAVA ES O SKLADNOSTI	23

1. UPORABA

Prvi uporabniki ali neizkušeni upravljavci morajo biti še posebej pozorni na delovanje, vključno s podrobnostmi o zagonu in zaustavitvi ter pravilni uporabi razpršilnika barve na straneh 13–17, kot tudi na navodila za vzdrževanje na straneh 23–24.

Predvidena uporaba razpršilnika barve

OPOMBA: Ta izdelek je samo za zasebno domačo uporabo. Ni primeren za komercialno ali profesionalno uporabo.

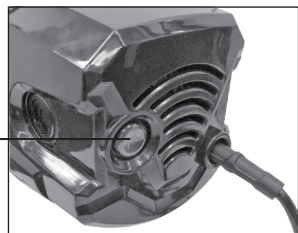
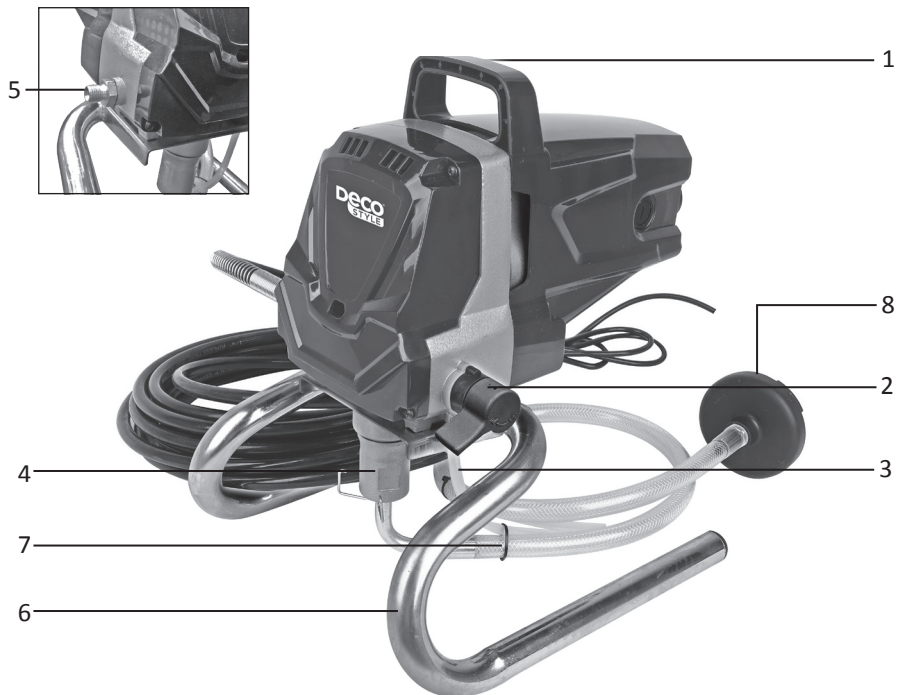
Ta pršilna pištola se uporablja za pršenje nevnetljivih in nenevarnih barv in lakov ter je primerna za manjše do srednje projekte, vključno s stenami, stropi, omarami, ograjami itd.

OPOMBA: To orodje je primerno za barve na osnovi topil in na vodni osnovi, zaključne premaze, temeljne premaze, dvokomponentne barve, lake, pokrivne premaze za avtomobile, lazure in sredstva za zaščito lesa.



OPOZORILO! Orodja ni mogoče uporabiti za pršenje vnetljivih tekočin. Orodja ne uporabljajte za prehrabene, farmacevtske ali druge namene, ki niso navedeni v priročniku.

2. OPIS DELOV



- | | | | |
|----|--------------------------------|----|--------------------------------------|
| 1 | Ročaj za prenašanje | 11 | Ščitnik sprožilca |
| 2 | Stikalo za pripravo/pršenje | 12 | Sprožilec |
| 3 | Povratna cev | 13 | Ščitnik pršilne konice |
| 4 | Dovodna odprtina sesalne cevi | 14 | Pršilna konica |
| 5 | Izstopna odprtina sesalne cevi | 15 | Pršilna pištola |
| 6 | Stojalo | 16 | Ročaj pršilne pištole |
| 7 | Sesalna cev | 17 | Pršilna cev |
| 8 | Filter sesalne cevi | 18 | 2 X ključ (19mm/17mm;
19mm/22mm); |
| 9 | Stikalo za vklop/izklop | 19 | Stikalo za zaklep sprožilca |
| 10 | Sulica | | |

3. SEZNAM VSEBINE PAKETA

1 x 50-cm sulica	1 x 10-m visokotlačna cev
1 x pršilna pištola	1 x 515 pršilna konica
1 x sesalna cev + povratna cev	1 x 17mm+19mm viličasti ključ
1 x 19mm+22mm viličasti ključ	2 x mreža filtra

- Priporočamo, da dodatke kupite v isti trgovini, kjer ste kupili napravo. Za dodatne podrobnosti glejte embalažo dodatka. Osebjne trgovine vam lahko pomaga in svetuje.

4. TEHNIČNI PODATKI

Napetost	220-240V~50/60Hz
Vhodna moč	1010 W
Pretok	1.5 L/min
Širina pršenja	25 cm
Tlak pršenja	3000 PSI
Razred zaščite	□/II
Teža naprave	6.53 Kg

INFORMACIJE O HRUPU

Izmerjena raven zvočnega tlaka	$L_{pA} = 84.7 \text{ dB(A)}$
	$K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$
Zagotovljena raven zvočne moči	$L_{wA} = 93.6 \text{ dB(A)}$
	$K_{wA} = 3 \text{ dB(A)}$
Nosite zaščito za sluh.	

INFORMACIJE O VIBRACIJAH

Skupne vrednosti vibracij (triosna vektorska vsota) po EN 62841:	
Vrednost oddajanja vibracij	$a_h = \text{xx} \text{ m/s}^2$
	Glavni ročaj $K = \text{xx} \text{ m/s}^2$



OPOZORILO! Odvisno od vrste uporabe tega električnega orodja lahko vrednost oddajanja vibracij med dejansko uporabo odstopa od navedene vrednosti. Določite ustrezne varnostne ukrepe za zaščito upravljavca, ki ustrezajo oceni izpostavljenosti pod dejanskimi pogoji uporabe (ob upoštevanju vseh območji delovnega cikla, h kateremu poleg delovnega časa spadajo tudi obdobja, ko je orodje izklopljeno in je v prostem teku): Kako se orodje uporablja.

Orodje je v dobrem stanju in dobro vzdrževano.

Uporabite ustrezen pripomoček za orodje in poskrbite, da je v dobrem stanju.

Držite roke trdno na ročaju in uporabljate pribor proti vibracijam. Orodje se uporablja ustrezno njegovi konstrukciji in predvideni uporabi teh navodil.

Pri nepredvideni uporabi lahko pride do sindroma vibracij rok.



OPOZORILO! Iz razlogov točnosti je treba pri oceni stopnje izpostavljenosti pri dejanskih pogojih uporabe upoštevati tudi vse dele cikla delovanja, npr. čas, ko je orodje izklopljeno, čas, ko je orodje v prostem teku, delo pa še ni dejansko zaključeno. To lahko občutno zmanjša izpostavljenost med celotnim delovnim časom.









Zmanjšajte tveganje obremenitve z vibracijami.

To orodje vzdržujte v skladu s temi navodili in poskrbite, da je vedno dobro premazano (po potrebi).

To pomaga zmanjšati tveganje izpostavljenosti vibracijam.

Delovni načrt izdelajte tako, da uporabo orodij z visoko vibracijo porazdelite na več dni.

5. SIMBOLI

	Pred začetkom uporabe preberite navodila za uporabo		Nosite zaščito za sluh
	Nosite zaščitna očala		Nosite masko za zaščito pred prahom
	OPOZORILO!		Dvojna izolacija
	Ta simbol opozarja, da visokotlačnega curka nikoli ne smete usmerjati na osebe, živali ali električne komponente.		Odpadne električne opreme ni dovoljeno odlagati med gospodinske odpadke. To napravo odstranite v skladu s predpisi in zahtevami občinskega sveta.

6. SPLOŠNI VARNOSTNI NAPOTKI ZA ELEKTRIČNA ORODJA



OPOZORILO! Preberite varnostne napotke in navodila. Neupoštevanje varnostnih napotkov in navodil lahko privede do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Vse varnostne napotke in navodila shranite za kasnejšo uporabo.

V nadaljevanju uporabljeni pojem »Električno orodje« se nanaša na električna orodja na omrežni električni tok (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

- 1) **Varnost na delovnem mestu**
 - a) **Delovno mesto mora biti čisto in dobro osvetljeno.** Zaradi neurejenih in neosvetljenih delovnih območij lahko pride do nesreč.
 - b) **Z električnim orodjem ne delajte v eksplozivno ogroženem okolju, v katerem so vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električna orodja proizvajajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.
 - c) **V času uporabe električnega orodja naj se otroci in druge osebe ne zadržujejo v njegovi bližini.** V primeru nepozornosti lahko izgubite nadzor nad napravo.

2) Električna varnost

- a) **Priključni vtič električnega orodja mora ustrezati vtičnici. Električnega vtiča ne smete na nikakršen način spreminjati.** *Skupaj z ozemljenimi električnimi orodji ne uporabljajte adapterskih vtičev. Nespremenjeni vtiči in ustrezne električne vtičnice zmanjšajo tveganje udara električnega toka.*
- b) **Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, npr. s cevmi, radiatorji, štedilniki in hladilniki.** *Če je vaše telo ozemljeno, je prisotno povečano tveganje zaradi udara električnega toka.*
- c) **Električnih orodij ne izpostavljajte dežju ali vlagi.** *Vdor vode v električno napravo poveča tveganje električnega udara.*
- d) **Kabla ne uporabljajte, da bi z njim nosili električno orodje, ga obesili ali da bi ga izklopili tako, da bi z njim izvlekli vtič iz vtičnice.** *Kabla ne izpostavljajte vročini, olju, ne približujte ga ostrim robovom ali premikajočim delom naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje udara električnega toka.*
- e) **Če delate z električnim orodjem na prostem, uporabljajte samo tiste kableske podaljške, ki ustrezajo tudi za uporabi na prostem.** *Uporaba kableskih podaljškov, ki so dovoljeni za uporabo na prostem, zmanjšuje tveganje udara električnega toka.*
- f) **Če se uporabi električnega orodja v vlažnem okolju ni mogoče izogniti, uporabite zaščitno stikalo pred okvarnim tokom.** *Uporaba zaščitnega stikala pred okvarnim tokom zmanjša tveganje udara električnega toka.*

3) Varnost oseb

- a) **Bodite pozorni, pazite, kaj počnete, in k delu z električnim orodjem pristopajte razumsko.** *Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali če ste pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko privede do hudih telesnih poškodb.*
- b) **Nosite osebno zaščitno opremo in vedno tudi zaščitna očala.** *Uporaba osebne zaščitne opreme, npr. maske za zaščito pred prahom, proti zdrsu varnih zaščitnih čevljev, zaščitne čelade ali zaščite za ušesa, glede na vrsto in način uporabe električnega orodja, zmanjša tveganje nastanka telesnih poškodb.*
- c) **Preprečite nenameren vklop.** *Preden električno orodje priključite na električno napajanje in/ali akumulator, ga dvignete ali nosite, se prepričajte da je izključeno. Če pri prenašanju električnega orodja držite prst na stikalu ali napravo priključujete na električno napajanje, lahko pride do nesreče.*
- d) **Pred vklopom naprave odstranite električno orodje za izvajanje nastavitvev ali ključ.** *Orodje ali ključ, ki je v vrtečem delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.*

- e) **Izogibajte se nenaravni drži telesa. Poskrbite za stabilen položaj in ves čas ohranjajte ravnotežje.** *Tako lahko električno orodje v nepričakovanih situacijah bolje nadzorujete.*
 - f) **Nosite ustrezno obleko. Ne nosite dolgih oblačil ali nakita. Las, oblačil in rokavic ne približujte gibljivim delom.** *Gibljivi lahko deli zgrabijo ohlapna oblačila, nakit ali dolge lase.*
 - g) **Če imate možnost montaže opreme za odsesavanje ali zbiranje prahu, se prepričajte, da je priključena in se pravilno uporablja.** *Uporaba sesalnika lahko zmanjša nevarnost zaradi prahu.*
 - h) **Naj vas ne zavede zmotno prepričanje, da ste med uporabo varni, in strogo upoštevajte varnostna pravila za električna orodja, tudi ce ste z električnim orodjem že seznanjeni po večkratni uporabi.** *Nepremišljeno ravnanje lahko v delcku sekunde privede do hudih telesnih poškodb.*
- 4) Uporaba in ravnanje z električnim orodjem**
- a) **Naprave ne preobremenjujte. Za svoje delo uporabljajte samo za to delo določeno električno orodje.** *Z ustreznim električnim orodjem delate bolje in varneje v navedenem območju moči.*
 - b) **Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom.** *Električno orodje, ki ga ni več mogoče vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je treba popraviti.*
 - c) **Preden na električnem orodju izvajate nastavitve, zamenjate dele pribora ali orodje odložite, izvlecite vtič iz vtičnice in/ali odstranite akumulator.** *S takšnim preventivnim ukrepom preprečite neželeni zagon električnega orodja.*
 - d) **Električna orodja, ki jih ne uporabljate, hranite zunaj dosega otrok. Naprave ne smejo uporabljati osebe, ki z uporabo niso seznanjene ali niso prebrale teh navodil.** *Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.*
 - e) **Električna orodja skrbno negujte. Preverite, ali premični deli delujejo brezhibno in niso zatakneni, ali so deli zlomljeni ali poškodovani tako, da je ovirano delovanje električnega orodja. Poškodovane dele je treba pred uporabo naprave dati v popravilo.** *Veliko nesreč se zgodi zaradi slabo vzdrževanih električnih orodij.*
 - f) **Ohranjajte ostrino in čistočo rezilnih orodij.** *Skrbno negovana rezilna orodja z ostrimi rezilnimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje voditi.*
 - g) **Električno orodje, pribor in vpeta orodja uporabljajte v skladu s temi napotki. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in opravilo, ki ga je treba izvesti.** *Uporaba električnih orodij v namene, ki niso predvideni za uporabo, lahko privede do nevarnih situacij.*
 - h) **Ročaji in prijemne površine morajo biti suhi, čisti in brez olja in masti.** *Drseči ročaji in prijemne površine v nepredvidenih situacijah ne omogočajo varnega upravljanja električnega orodja in nadzora nad njim.*

5) Servisiranje

- a) Električno orodje naj popravljajo samo usposobljeni serviserji, ki naj uporabljajo samo originalne nadomestne dele. *Tako bo uporaba orodja varna.*

7. VARNOSTNA OPOZORILA ZA PRŠILNO PIŠTOLO

1. Ne uporabljajte pištole za pršenje vnetljivih materialov.
2. Pištole ne čistite z vnetljivimi topili.
3. Opozorilo! Zavedajte se morebitnih nevarnosti, ki jih predstavlja material, ki ga pršite, in si oglejte oznake na posodi ali informacije, ki jih je zagotovil proizvajalec materiala, ki ga želite škropiti.
4. Ne pršite nobenega materiala, kjer nevarnost ni znana.
5. Uporabljajte ustrezno osebno zaščitno opremo, kot so maska za prah, zaščitna oblačila.
6. Ne čistite pištol z vnetljivim topilom.
7. Priporočilo, da se orodje vedno napaja prek naprave za diferenčni tok z nazivnim diferenčnim tokom 30 mA ali manj.

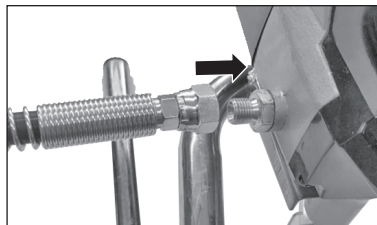
8. NAVODILO ZA SESTAVO

OPOMBA: Pred uporabo orodja natančno preberite navodila.

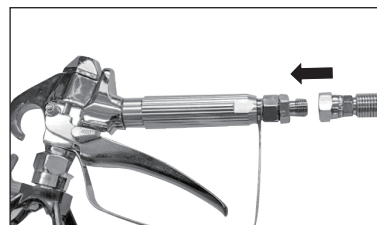
POZOR: Vedno se prepričajte, da je orodje izklopljeno in izključeno iz električnega omrežja, preden izvedete katero koli od naslednjih operacij.

1. Priključitev pršilne cevi in pršilne pištole

- 1) Vstavite pršilno cev (17) in jo zategnite s priloženim ključem (19 mm) (18), tako da jo zavrtite v smeri urinega kazalca (slika A1).
- 2) Drugi konec pršilne cevi (17) vstavite v pršilno pištolo (15) in jo zategnite z dvema priloženima ključema (19-mm konec) (18) tako, da jo zavrtite v smeri urinega kazalca (slika A2).



SI.A1



SI.A2

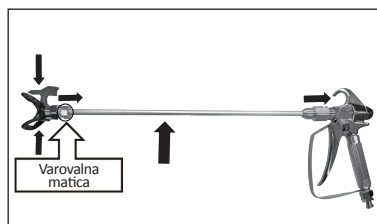
2. Priključitev sulice in pršilne pištole

Sulica (10) je neobvezni dodatek, ki se lahko uporablja na območjih, kjer je pršilnik težko dosegljiv.

- 1) Obrnite varovalno matico v nasprotni smeri urinega kazalca, da odstranite ščitnik pršilne konice (13) in pršilno konico (14) iz pršilne pištole (15) (slika B1).
- 2) Sulico (10) vstavite v konec konice pršilne pištole (15) in jo zategnite s priloženim ključem (22 mm) (18) tako, da jo zavrtite v smeri urinega kazalca. Ne zategnite preveč (slika B2).
- 3) Drugi konec sulice (10) vstavite v ščitnik pršilne konice (13) s pršilno konico (14) in jo zategnite z roko, tako da zavrtite varovalno matico in ščitnik pršilne konice v smeri urinega kazalca (slika B2).



SI.B1



SI.B2

9. NAVODILA PRED UPORABO

POZOR: Vedno se prepričajte, da je orodje izklopljeno in izključeno iz električnega omrežja, preden izvedete katero koli od naslednjih operacij.

Ta razdelek vsebuje navodila, ki se bodo ponavljala v tem priročniku. Pred uporabo orodja morate prebrati in razumeti ta razdelek.

1. Zaklepanje sprožilca pršilne pištole



OPOZORILO: Sprožilec pršilne pištole (12) je treba pred pripravo pršilne postaje zakleniti, da preprečite nenamerni pritisk sprožilca (12).

- 1) Za zaklepanje sprožilca (12) zavrtite stikalo za zaklep sprožilca (19) nazaj proti zadnjemu koncu pršilne pištole (15), dokler se ne ustavi (slika C1).
- 2) Za odklepanje sprožilca (12) zavrtite stikalo za zaklep sprožilca (19) naprej proti ščitniku sprožilca (11), dokler se ne ustavi (slika C2).

2. Priprava črpalke

- 1) Ločite sesalno cev (7) od povratne cevi (3), nato:
 - Sesalno cev (7) postavite v polno posodo za barvo.
 - Povratno cev (3) postavite v posodo za odpadke (slika D1).
- 2) Nastavite stikalo za pripravo/pršenje (2) v položaj »priprava« (slika D2).
- 3) Vključite stroj s pritiskom na »1« na stikalu za vklop/izklop (9) (slika D3).
- 4) Pustite, da črpalka deluje približno 60 sekund, dokler ne vidite enakomernega curka barve, ki prihaja iz povratne cevi (3) in se dovaja v posodo za odpadke.
- 5) Nastavite stikalo za pripravo/pršenje (2) v položaj »pršenja« (slika D4). Sesalno cev (7) vedno držite na površini barve.
- 6) Počakajte, da se brezračna pršilna postaja po nekaj trenutkih izklopi. Če se ne izklopi samodejno, ponovite korake od 2 do 5.
- 7) Povratno cev (3) postavite nazaj v posodo z barvo ter priprite povratno cev (3) in sesalno cev (7) skupaj (slika D5).

PRIPOROČILO: dobra praksa je, da korake na tej strani izvedete z uporabo vode, da se seznanite z delovanjem enote in zagotovite, da je enota pravilno nastavljena.

10. DELOVANJE

1. Postopek pršenja

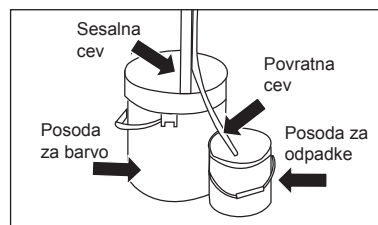
OPOMBA: Pred začetkom pršenja se prepričajte, da je



SI.C1



SI.C2



SI.D1



SI.D2





SI.D3

brezračna pršilna postaja ustrezno pripravljena. (Glejte navodila za »pripravo črpalke«.)

- 1) Prepričajte se, da je pršilna konica (14) obrnjena naprej v položaj za pršenje in je puščica na konici v položaju naprej (slika E).
- 2) Izvedite »Postopek razbremenitve tlaka«.
- 3) Vključite stroj s pritiskom na »I« na stikalu za vklop/izklop (9).
- 4) Nastavite stikalo za pripravo/pršenje (2) v položaj »pršenja«.
- 5) Sprostite sprožilec pršilne pištole (12).
- 6) Bodite oddaljeni približno 30 cm od območja, ki ga želite pršiti, in ohranjajte to razdaljo. Povlecite sprožilec pršilne pištole (12), da začnete s pršenjem.

2. Postopek razbremenitve tlaka

 **OPOZORILO:** Pri izklopu stroja za kakršen koli namen vedno opravite postopek razbremenitve tlaka. Ta postopek se uporablja za razbremenitev tlaka iz pršilne cevi (17). Če tega ne storite, lahko pride do resnih telesnih poškodb.

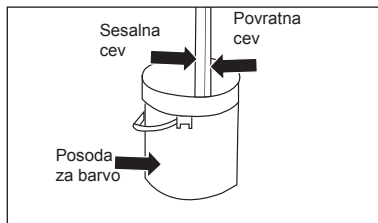
 **OPOZORILO:** Pršilne pištole (15) nikoli ne usmerjajte proti kateremu koli delu telesa, drugim ljudem ali živalim.

- 1) Zaklenite sprožilec pršilne pištole (12) tako, da zavrtite stikalo za zaklepanje sprožilca proti zadnjemu koncu pršilne pištole (15), dokler se ne ustavi (slika C1).
- 2) Obrnite stikalo za pripravo/pršenje (2) v položaj »priprava« tako, da stikalo za pripravo/pršenje (2) obrnete navzgor (Slika D2).
- 3) Izključite stroj s pritiskom na »0« na stikalu za vklop/izklop (9) (slika F).
- 4) Odklenite sprožilec pršilne pištole (12) tako, da zavrtite stikalo za zaklepanje sprožilca proti ščitniku sprožilca (11), dokler se ne ustavi. (Slika C2) Nato na kratko potegnite sprožilec pršilne pištole (12) na stran vedra za odpadke, da popolnoma razbremenite tlak iz sistema.
- 5) Zaklenite sprožilec pršilne pištole (12) (slika C1).

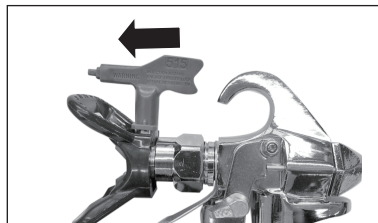


Pršenje

SI.D4



SI.D5



SI.E



IZKLOP

SI.F

OPOMBA:

- Motor se med škropljenjem VKLOPI in IZKLOPI, da uravnava tlak. To je običajno.
- Ko končate s pršenjem, izvedite postopek razbremenitve tlaka (glejte navodila za »postopek razbremenitve tlaka«).
- Če še niste končali z barvanjem z brezračnim pršilnikom in želite vzeti kratek odmor (30–60 minut), ne puščajte barve v črpalki. Upoštevajte navodila za čiščenje, da preprečite sušenje barve v notranjosti črpalke in cevi.

Ko ste pripravljeni za ponovni začetek dela, preprosto sledite zgornjemu postopku pršenja.

Ko je pršilna pištola ponovno ustrezno pripravljena, jo usmerite v vedro za odpadke in pustite 30 sekund, da se morebitni ostanki čistilne raztopine izplaknejo iz sistema.

Nato nadaljujte s pleskanjem kot običajno.



OPOZORILO: Mineralnega terpentina v nobeni fazi postopka čiščenja ne smete mešati z vodo.

3. Preizkus nastavitvev pršenja

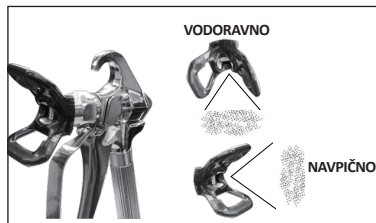
OPOMBA: Prepričajte se, da sledite navodilom za »postopek pršenja«, preden preizkusite nastavitvev pršenja.

Poravnava pršenja:

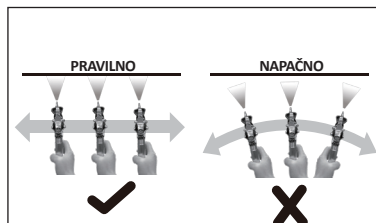
- 1) Sledite navodilom za »postopek razbremenitve tlaka«.
- 2) Zasukajte ščitnik pršilne konice (13), da se ujema s smerjo predvidenega vzorca pršenja. (Slika G)

4. Tehnika pršenja

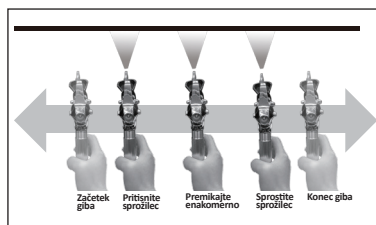
- Pršilno pištolo (15) premikajte s celotno roko in ne z upogibom zapestja. Tako bo pršilna pištola (15) ostala pod pravim kotom na površino, s čimer bo vzorec ostal enakomeren (slika H1).
- Po začetku premikanja pritisnite sprožilec pršilne pištole (12) in ga sprostite, preden končate gib. Pršilna pištola (15) se mora premikati, ko je sprožilec (12) pritisnjen in sproščen (slika H2).



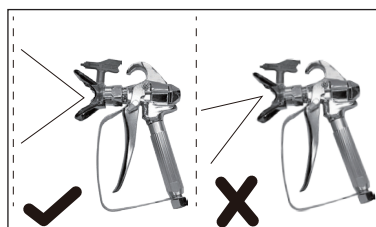
SI.G



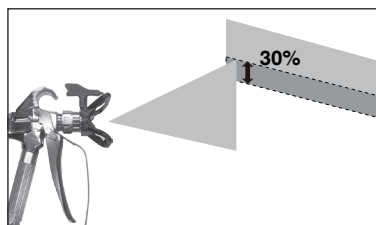
SI.H1



SI.H2



SI.H3



SI.H4

- Pršilno pištolo (15) držite pravokotno na površino, da zagotovite enakomerno razdaljo pršenja (slika H3).
- Prekrivajte svoje gibe za 30 %, da zagotovite enakomerno pokritost (Slika H4).

NAMIGI:

- Ne pršite na prostem ob vetrovnem dnevu, ker so rezultati lahko nezadovoljivi.
- Nanesite samo en sloj naenkrat, vedno pustite, da se sloj popolnoma posuši, preden dodate še en sloj.
- Izogibajte se ustavljanju in ponovnemu začetku, saj lahko povzroči neenakomerni premaz. Pršenje je najbolje začeti zunaj površine, ki jo nameravamo obdelati, in se ustaviti na sredini površine, nato pa nadaljevati na enak način z nasprotnega roba.

11. ČIŠČENJE

a. Izbira čistilne raztopine

Za materiale na vodni osnovi (npr. akrilne barve):

- Pri čiščenju uporabljajte samo vodo.
- **OPOZORILO!** Uporaba čistilnih sredstev na osnovi topil na barvah na vodni osnovi bo povzročila novo snov, ki jo bo zelo težko očistiti.
- Uporabljajte SAMO ustrezno čistilno raztopino. Preberite navodila za čiščenje, ki so natisnjena na nalepki materiala za premaz, da ugotovite, katera čistilna sredstva potrebujete.
- Za materiale na osnovi olja (npr. emajl barve, lak) je priporočljivo najprej uporabiti 1–2 litra ustreznega čistila na osnovi topil, nato pa pri čiščenju uporabiti 10–15 litrov vode.
- Čistilna sredstva, kot je mineralni terpentini in razredčilo za barve na osnovi topil, so varna za uporabo.
- OPOMBA: Mineralnega terpentina se NE SME mešati z vodo v nobeni fazi postopka čiščenja.

b. Čiščenje enote

POMEMBNO! Postopek čiščenja je treba izvesti takoj po uporabi, da preprečite sušenje barve v notranjosti črpalke in cevi. Če ne boste pravočasno upoštevali navodil za čiščenje, se lahko pršilnik barve okvari, kar samodejno razveljavi garancijo.

1) Stikalo za pripravo/pršenje (2) nastavite v položaj »PRIPRAVA« (slika I1).



SI.11



SI.12

- 2) Sesalno cev (7) postavite v vedro z ustrezno čistilno raztopino. Povratno cev (3) postavite v prazno vedro (slika I2).
- 3) Vključite stroj s pritiskom na »I« na stikalu za vklop/izklop (9) (slika I3). Preverite povratno cev (3), dokler ne vidite, da iz nje teče stalen tok čistilne raztopine.



SI.I3

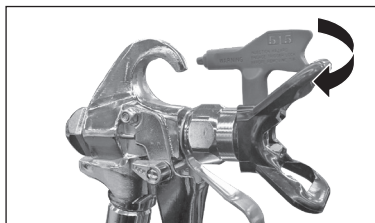


SI.I4

- 4) Stikalo za pripravo/pršenje (2) nastavite v položaj »PRŠENJE« (slika I4).
- 5) Usmerite pršilno pištolo (15) v prazno vedro, nato pritisnite in držite sprožilec (12), dokler se večina barve ne odstrani iz pršilne cevi (17).
- 6) Zaklenite sprožilec pršilne pištole (12) (slika I5).



SI.I5

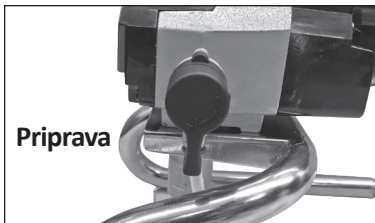


SI.I6

- 7) Zavrtite pršilno konico (14) za 180 stopinj proti ročaju pršilne pištole (16) (slika I6).
- 8) Sprostite sprožilec pršilne pištole (12) in držite sprožilec (12), da razpršite čistilno raztopino skozi sistem. Nadaljujte s pršenjem, dokler iz pršilne konice (14) ne izstopa samo čistilna raztopina. Če niste odstranili vse barve, dodajte več čistilne raztopine (slika I7).



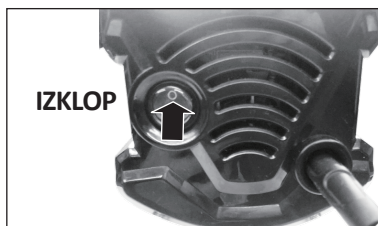
SI.I7



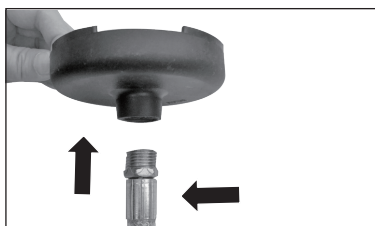
SI.I8

OPOMBA: Če se vedro s čistilno raztopino med tem postopkom čiščenja zamegli z barvo, preskočite na spodnji razdelek »Čiščenje filtra sesalne cevi«. Ko sta filter sesalne cevi (8) in pršilna cev (17) očiščena, ju ponovno sestavite in ponovite korake od 4 do 8 v tem razdelku.

- 9) Stikalo za pripravo/pršenje (2) nastavite v položaj »PRIPRAVA« (slika I8).
10) IZKLOPITE stroj s pritiskom na »O« na stikalu za vklop/izklop (9) (slika I9).



SI.I9



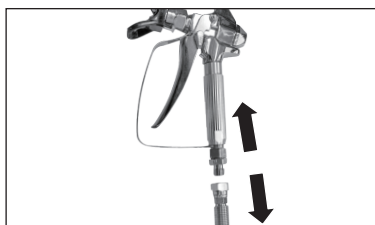
SI.J1

c. Čiščenje filtra sesalne cevi

- 1) Odvijte filter sesalne cevi (8) s sesalne cevi (7) tako, da ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca (slika J1).
- 2) Očistite filter sesalne cevi (8) z ustrezno čistilno raztopino (slika J2)
- 3) Filter sesalne cevi (8) navijte nazaj na sesalno cev (7), ko je očiščen.



SI.J2



SI.K1

d. Čiščenje pršilne pištole

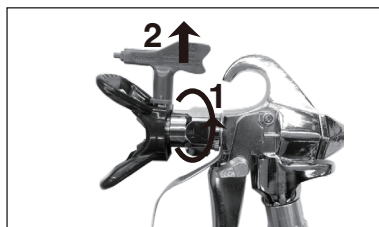
POMEMBNO! Postopek čiščenja je treba izvesti takoj po uporabi, da preprečite sušenje barve v notranjosti črpalke in cevi. Če ne boste pravočasno upoštevali navodil za čiščenje, se lahko pršilnik barve okvari, kar samodejno razveljavi garancijo.



OPOZORILO! Prepričajte se, da je enota izklopljena in da je bil izveden postopek sproščanja tlaka.

- 1) Odstranite pršilno pištolo (15) iz pršilne cevi (17) tako, da s priloženim ključem (18) popustite varovalno matico v nasprotni smeri urinega kazalca (slika K1).
- 2) Odstranite zaščito pršilne konice (13) in pršilno konico (14) s pršilne pištole (15) tako, da zasukate varovalno matico v nasprotni smeri urinega kazalca. Ko odstranite sklop ščitnika, izvlecite pršilno konico (14) (slika K2).

OPOMBA! Majhen distančnik in podložka se uporabita za iskanje pršilne konice (14) v ščitniku pršilne konice (13). Pazite, da teh komponent ne izgubite, ko odstranite ščitnik pršilne konice (13) (slika K3).



SI.K2

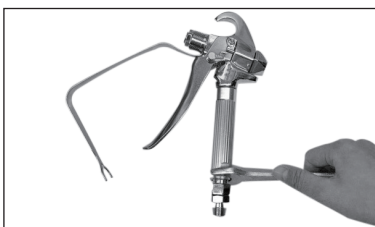


SI.K3

3) Potegnite ščitnik sprožilca (11) z ročaja pršilne pištole (16) (slika K4).



SI.K4



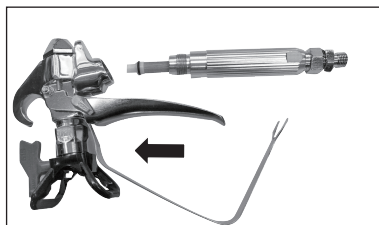
SI.K5

4) Medtem ko držite zgornji del pršilne pištole (15), popustite ročaj pršilne pištole (16) s pomočjo ključa prek utorov, ki se nahajajo na spodnjem delu ročaja pršilne pištole (16). Zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler ni mogoče popolnoma odstraniti ročaja pršilne pištole (16) (slika K5).

NAMIG: Z uporabo prestavnega mehanizma ali primeža za držanje zgornjega dela pršilne pištole (15) bo ta korak veliko lažji.

5) S kleščami močno povlecite mrežasti filter iz ročaja (16) in očistite vse komponente v čistilni raztopini (slika K6)

6) Če je pršilna konica (14) blokirana, očistite konico (glejte korake 7–8 v navodilih za »čiščenje enote« na strani 18).



SI.K6

OPOMBA: Po čiščenju preverite stanje mrežastega filtra. Če je mrežasti filter zamašen s posušeno barvo, se je začel obrabljeni ali je deformiran, ga je treba zamenjati.

7) Za ponovno sestavljanje pršilne pištole (15) sledite zgornjim postopkom v obratnem vrstnem redu.

12. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možni vzroki	Predlagane rešitve
A. Pršilnik se ne zažene.	Pršilnik ni priključen.	Priključite pršilnik.
	Stikalo za VKLOP/IZKLOP je nastavljeno na VKLOP.	Stikalo za VKLOP/IZKLOP obrnite na VKLOP.
	Pršilnik je bil izklopljen, ko je bil še pod pritiskom.	Obrnite nastavitveni gumb v smeri urinega kazalca (+), da povečate pretok.
	Iz stenskega vtiča ne prihaja napetost.	Na ustrezen način preverite napajalno napetost.
	Podaljšek je poškodovan ali ima prenizko kapaciteto.	Zamenjajte podaljšek.
	V pršilniku je pregorela varovalka.	Pršilnik odpeljite v pooblaščen servisno delavnico.
	Prišlo je do težave z motorjem.	Pršilnik odpeljite v pooblaščen servisno delavnico.
B. Pršilnik se zažene, vendar ne povleče barve, ko je gumb PRIPRAVA/PRŠENJE nastavljen na PRIPRAVA.	Vedro za barvo je prazno ali pa sesalna cev ni popolnoma potopljena v barvo.	Ponovno napolnite vedro ali sesalno cev potopite v barvo.
	Sesalni komplet je zamašen.	Očistite sesalni komplet.
	Sesalna cev je zrahljana na vstopnem ventilu.	Očistite cevni priključek in ga varno privijte.
	Vstopni ventil se je zataknil.	Očistite vstopni ventil. Vstop je lahko zataknen zaradi stare barve. Za sprostitvev pritisnite potisni drog.
	Izstopni ventil se je zataknil.	Izstop je lahko zataknen zaradi stare barve. Odstranite vstopni ventil. Vstavite pero ali svinčnik v ohišje, da ga sprostite.
	Vstopni ventil je obrabljen ali poškodovan.	Zamenjajte vstopni ventil.*
	Ventil PRIPRAVA/PRŠENJE je zamašen.	Pršilnik odpeljite v pooblaščen servisno delavnico.

C. Pršilnik povleče barvo, vendar tlak pade, ko se sproži pištola.	Pršilna konica je obrabljena.	Pršilno konico zamenjajte z novo konico.
	Mreža sesalnega kompleta je zamašena.	Očistite mrežo sesalnega kompleta.
	Filter pištole je zamašen.	Očistite ali zamenjajte ustrezen filter. Vedno imejte dodatne filtre pri roki.
	Barva je pretežka ali groba.	Barvo razredčite ali precedite.
	Sklop vstopnega ventila je poškodovan ali obrabljen.	Zamenjajte vstopni ventil.*
	Sesalna cev je zrahljana.	Privijte sesalno cev.
D. Ventil PRIPRAVA/ PRŠENJE je Nastavljen na PRŠENJE in skozi povratno cev teče pretok.	Ventil PRIPRAVA/PRŠENJE je umazan ali obrabljen.	Pršilnik odpeljite v pooblaščen servisno delavnico.
E. Pršilna pištola pušča	Notranji deli pištole so obrabljeni ali umazani.	Pršilnik odnesite v pooblaščen servisno delavnico.
F. Sklop ščitnika konice pušča.	Konica je bila napačno sestavljena.	Preverite sklop konice in ga pravilno sestavite.
	Podložka je obrabljena.	Zamenjajte podložko.*
G. Pršilna pištola ne prši.	Pršilna konica ali filter pištole je zamašen.	Očistite pršilno konico ali filter pištole.
	Pršilna konica ni v celoti pomaknjena v položaj za PRŠENJE.	Konico pomaknite v položaj za PRŠENJE.
H. Vzorec barve pušča sled.	Tlak je nastavljen prenizko.	1 Povečajte tlak.
	Pištola ali sesalni filter je zamašen.	2 Očistite filtre.
	Sesalna cev je zrahljana pri vstopnem ventilu.	Privijte priključek sesalne cevi.
	Konica je obrabljena.	Zamenjajte pršilno konico.
	Barva je pregosta.	Razredčite barvo.
	Izguba tlaka.	Glejte Vzroki in rešitve za težavo C.

13. VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

1. Dnevno vzdrževanje

Edino potrebno dnevno vzdrževanje je temeljito čiščenje in mazanje po uporabi. Upoštevajte postopke čiščenja in mazanja v tem priročniku.

2. Razširjeno vzdrževanje

Nekateri deli črpalke se sčasoma obrabijo zaradi uporabe in jih je treba zamenjati. Za več informacij o tem, kdaj jih je treba zamenjati, glejte razdelek »Odpravljanje težav«.

Pred kakršnimi koli prilagoditvami, servisiranjem ali vzdrževanjem odstranite vtič iz vtičnice. Če je napajalni kabel poškodovan, je na voljo posebni kabel ali sklop, ki je na voljo pri proizvajalcu ali pa ga mora zamenjati njegov serviser.

Stroja ne razstavljajte sami. Če morate stroj razstaviti, ga odnesite v pooblaščen servisno delavnico.

3. Dolgoročno shranjevanje



OPOZORILO! Po vsaki uporabi upoštevajte vse postopke čiščenja. Prepričajte se, da je enota pred shranjevanjem temeljito očiščena, da preprečite nabiranje posušene barve, ki lahko povzroči zamašitve in prepreči delovanje enote.

- 1) Odstranite pršilno cev (17)
- 2) Odstranite sesalno cev (7) iz dovodne odprtine sesalne cevi (4) tako, da stisnete zatič.
- 3) Odstranite povratno cev (3) tako, da odvijete matico.
- 4) Stroj obrnite na glavo. V vsako dovodno odprtino dodajte 30 ml gospodinjskega olja ali zaščitnega olja.
- 5) Nastavite stikalo za pripravo/pršenje (2) v položaj »PRŠENJE«
- 6) Držite krpo nad izhodno odprtino cevi za pršenje (5).
- 7) Stroj za 5 SEKUND vklopite s pritiskom na »I« na stikalu za vklop/izklop (9). Nato izklopite stroj s pritiskom na »O« na stikalu za vklop/izklop (9)
- 8) Stikalo za pripravo/pršenje (2) nastavite v položaj »PRIPRAVA«.
- 9) Zamenjajte sesalno cev (7) na dovodni odprtini sesalne cevi (4) in s pomočjo zatiča pritrdite sesalno cev (7) na svoje mesto.
- 10) Zamenjajte povratno cev (3) na dovodni odprtini povratne cevi.
- 11) Ohišje pršilnika obrišite s čisto suho krpo
- 12) Pršilnik in njegove dodatke shranite na čistem in suhem mestu, daleč stran od otrok.
- 13) Naprave ne shranjujte na delovnih mestih, ki so vključena v predpisih o protieksplzijski zaščiti. Enota ni zasnovana za zaščito pred eksplozijo. Naprave ne uporabljajte v eksplozivnih

- območjih. Eksplozivna območja so na primer mesta, kjer so shranjene barve in območja v neposredni bližini predmeta, ki ga pršite. Napravo hranite vsaj 3 m od predmeta, ki ga pršite.
- 14) V bližini se ne smejo nahajati viri vžiga, kot so na primer odprti ogenj, prižgane cigarete, cigare ali tobačne pipe, iskre, žareče žice, vroče površine itd.
 - 15) Količino premazov in/ali pomožnih materialov na delovnih mestih zmanjšajte na minimum.

4. Odlaganje odpadkov

Odpadke boste morda pozneje lahko reciklirali ali ponovno uporabili, na primer lateks barve.

Odpadke tesno pokrijte in jih postavite na hladno in suho mesto.

Shranjeno barvo hranite izven dosega otrok in domačih živali.

Če je v prihodnosti ne boste uporabljali in ni mogoče najti obrata za recikliranje, lahko barvo vlijete v plastično posodo, napolnjeno s steljo za mačke ali ostanki papirja, nato pustite, da se posuši in jo zavržete skupaj s smetmi.

Barve ne vlivajte v kanalizacijo. To bo poškodovalo cevovod in povzročilo onesnaženje vodnega vira.

Ne polivajte barve na tla. To je škodljivo za tla.

5. Varstvo okolja

Odstranjevanje

Stroj, njegove pripomočke in embalažni material je treba razvrstiti za okolju prijazno recikliranje.



IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Spodaj podpisani,
ositec Germany GmbH Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Izjavljamo, da naš izdelek

Opis **Brezzračni pršilnik barve**

Tip **PRG101 (PRG-oznaka stroja, predstavlja pršilnik barve)**

Funkcija **PRŠENJE**

Ustreza določilom naslednjih direktiv:

2006/42/EC

2011/65/EU & (EU)2015/863

2014/30/EU

Vrednosti so v skladu s standardi,

EN 62841-1

EN 1953

EN 55014-1

EN 55014-2

EN IEC 61000-3-2

EN IEC 61000-3-11

Oseba, pooblaščenca za pripravo tehnične dokumentacije,

Ime **Marcel Filz**

Podjetje **Positec Germany GmbH Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany**

Naslov:

Datum izjave: 2022/03/28

Ime: Mirko Obradovic

Položaj: Razvojni upravnik podjetja

1010W BREZZRAČNA PRŠILNA POSTAJA

VSEBINA

- 1 x 1010 W brezžracna razpršilna postaja
- 1 x 50 cm podaljšek
- 1 x 10 m visokotlačna cev
- 1 x brizgalna pištola
- 1 x S15 razpršilna konicica
- 1 x komplet sesalne in povratne cevi
- 1 x 17 mm / 19 mm odprti kjuč
- 1 x 18 mm / 22 mm odprti kjuč
- 2 x Filter zaslon
- 1 x Navodila
- 1 x Garancijski list

POPRAJNA PODPORA

819354



SI 02 252 7078



ea@t-2.net

IZDELEK: PRG101

09/2022

3

LETA
GARANCIJE